

# OR, BEJJI EG & IL - FA & AM

Georgelia

B s - s ntilne fm fil-bWul Tar'iq  
 Britannika fil-Birgu abriaen  
 to' 'wienethH ollha flimkien  
 jiffurmaswuq zg'ir. Kten  
 Wenzu l-barbier l-iimjo, a q  
 Indri jsewwi u jbielg-  
 arena b S - 'an u tagl-roce (rt a  
 mera), ikkulo bil-'antual-frult  
 'axix, Tax - X wej'a bti  
 xorb, ammari b9 ~ 'an u t-t  
 bajdufnieku kimm zimel  
 g'ax-xog'oul, quddtemhom  
 hemm 'an u tal-la)ll  
 a'wajsi bu' b m a k i t i m g i P  
 Peppi l-'ajezi  
 dar taghna, daki

tà 'iz&ti

tispor i||1uq

Dan il-Kurifiss kien pddq|||^

hwienet li serrane jna.

jarmah bfi-bra||i '1q||ij|^

jiem tal- img'a l-K bira.

ranet kienu ||||jgtX3ddu|||;mirtn

quddiemu l-fràìellanzl jkanta

salmi taf-mizerere. J Bejjie

b' a l m a h u m a d a w k a l - ' a b a l -

pBrolju, tas-si, tal~'ut, ir-rah'

merhta a M ti bteghu il-'alibu

tal-fa'am, kije g u a d f u u g

rilejhom. Quddiem Wenzu

d'ul

jieqfrj

wiehed

niesfal-Birgu u bit a' W e n k z i e n

bejjieg' or jjoqghod fil-Birgu

kien isellem bit-mist ulija bis s s e m

kulhadk, ien ftttak'fiem Nief

b niedemie' eWdenz l-barbiera

fahti M i e q a k i n a d a g h n a . I l  
 bejjieg' tal-fa'am kienu jduru mat-  
 loroq bil-karrettun Il fuqu kien ikollu  
 kaxxa kbira mInghajr ghatu mimHja  
 faham u kien ikun hemm xī zew  
 xkejjer mimlijin bil-fqham. Kienu  
 jixtruh mhux biss in-nisa fad-dar  
 imma wkoll hafha ohrain tax-xoghol  
 b' a l - ' a j j a l l a , n d i e u a h a d d u w i e  
 J l - t d h a m j i n d i e g h i - k e p s , l e x o g h o l  
 f a h a m t i e f k a r n i j b e t s , t o m i p b a g N u n l l ^ b e i g h t a l - f a h a m ,  
 s o l d i t o m n a x e l t n a m s i j n e v  
 s i t l i n s e n a l u , l - a k f i - a r h u l a , m S a  
 k i e n x h e m m a m l a k e l l h i e l t o r e n z a  
 k e n u r g b a s - s a t j a m k e L m b ' t i f k i r a  
 k e n u r k i e n u j k e b b s u n - o m m a r i T e r e z a f a m i z e w a b l a t f a l y  
 x l a q e t l i j i n t g h a z d i s e m a ' j a r u  
 o r S i e n n o d i e m W h i c h f i r e d S j u e r w n y a s t a  
 m h u G o r b h a l d a k l a l - b e p i e t y -  
 f a ' a m t a l - B i r g u . m a s s i a e h r a l  
 x e j n f d i n i l - k s w a t p n e m b i s s  
 t o h o m p l a p r s i t o q l s u l - k o n f e s s w  
 j a b i b t d - f a m i d j u e n i j a f u q s e m  
 l t e l a q . L - a q w a b l u j i s t i t o f i s u  
 ^ i l ^ i ^ E l l a j a b k s i t e h a f u o q i l  
 | ; s k | ^ d g a i n - s a c e r d o t i u m l i  
 W ^ p k s l i r o w i e ^ ) f i d a n l - i s e m  
 ; m | i j x b i s s G o r t a l - f o h a m i i b u  
 i i m m a t a n t h u w a p o p o l a r j m a d - d t e j o  
 f i r - R e t a ' l - t n g « e r r a i u t a ' M a t t a j j i t  
 l - i s e m t a ' G e o r g e V ; i s m i j t e t o ' r a  
 j i s t g h u j t e g h i a - t t a w b i j a f i l - f o n f i .  
 j e w b i e k f l j a x x a r i l - j i - d i - f f i k u t t e g h a z l a t a ' l - i s e m  
 f e ' j a , u | | | | | | | | | | p n k e l l m u q k J i - d i - f f i k u t t e g h a z l a t a ' l - i s e m  
 p r a j j t e t t a l - p r n a t o . w a t e d h a w n ; G o e g t a l - f o h a m s e  
 i f i e h e m k i f j a f - a ' u a r i j l i e n h a l S - i s t o r j a t a ' h a j t l  
 ' a l - b i l - i m s e j k e m , l i k t e n b l a s k o l a , F u i j a t a l - f 9 4 0 f a q q g h e f \* -  
 u v n i , j g t i i x w a h d u m i n n H a z - g w e r r a l i S i a o t i e i l A o l l M a l t a , u n -  
 a b b a r l i d e j j e m x t a q t o r s i j i n i e s k o l l h a l i s e m m e j n a h a r g u b a r r a  
 j o q g h o d i l - B i r g u f x i p o s t b l c e r a m l - B i ^ u . G o r m a d e h e r i r a k i e n  
 b a x x a . I l - b a r b t e r k t e n j a f f e j n h o m i d - i z j e d , a k t a r x f i f i l - g w e r r a n q a b o d  
 k e r a s i i d a l b i l - l i e v a , i z z e w w e u m a t  
 j e w j o q g h o d f i n - n a h a t a ' f u q t a ' M a f i a .  
 i z d a h e t k t e n j i b z a ' p i I l i u m W o m a j i j u t a w c o o k e r s  
 j o q g h o d f i l - B i r g u g h a x k i e n u q a l u l i t o l - g a s s j e w t a ' l - e t e t t r i k u g h a t - t i s j i r , u  
 j e k k t t a q q a ' l - g w e r r a l - B i r g u j k u n f i l - L i i t t i t n l - f n h n m s o i a a h o l k o f i o x , u  
 p e r k l u . G h a l d a w n l l - q l a j j t e f W e n z u s w o r  
 k t e n j i t m a s ' a u } s o s t n l i i M a f a l - B i r g u